

Enriquecimiento semántico y multilingüe en las bibliotecas digitales

Francisca Hernández Carrascal

francisca.hernandez@digibis.com

Xavier Agenjo Bullón

xavier.agenjo@larramendi.es

Datos Enlazados y Multilingüismo
para la Lingüística y las Humanidades Digitales

Madrid, 20 de octubre de 2015



Más de 20 años de Bibliotecas digitales



94 captures
28 nov 99 - 2 dic 13

http://cervantesvirtual.com/proyectoES/BIMICESA.shtml

Go

OCT NOV ABR
1998 28 1999 2001

BIBLIOTECA VIRTUAL

MIGUEL DE CERVANTES

Búsqueda rápida

- Proyecto
- Catálogo
- Búsquedas
- Biblioteca de Autor
- Foros
- Portales
- Tesis
- Investigación
- Editorial
- Bibliotecas del Mundo
- Asociados
- Servicios
- Boletín de Noticias
- Trueque ¡Novedad!

[Estadísticas](#)
[Obras más consultadas](#)
[Suscripción](#)
[Novedades](#)
[Preguntas frecuentes](#)

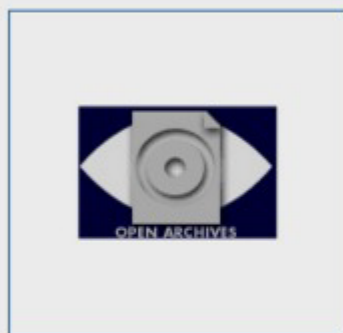
- **Introducción**
 - [Los primeros libros](#)
 - [El hipertexto, el libro digital, la red y la biblioteca virtual](#)
- **La Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes**
 - [¿Qué es?](#)
 - [La biblioteca](#)
 - [Los fondos](#)
 - [Los usuarios](#)
 - [El rigor](#)
 - [Un proyecto internacional](#)
- **Anexos:**
 - [Entidades colaboradoras](#)

  Página mantenida por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes Saavedra
Copyright © Universidad de Alicante, Banco Santander Central Hispano 1999-2000

[Proyecto](#) | [Catálogo](#) | [Búsquedas](#) | [Foros](#) | [Biblioteca de Autor](#) | [Portales](#) | [Tesis](#)
[Investigación](#) | [Editorial](#) | [Bibliotecas del Mundo](#) | [Asociados](#) | [Servicios](#) | [Boletín de Noticias](#) | [Trueque](#)



Directorio y recolector de recursos digitales DR RD



Con estas dos aplicaciones el Ministerio de Cultura y las Comunidades Autónomas ponen a disposición de los ciudadanos dos conjuntos de información. Por un lado, información básica sobre los proyectos e iniciativas de digitalización existentes en España. Por otro, los documentos digitalizados, reunidos a partir de esas bases de datos, a los que se puede acceder de forma conjunta, utilizando técnicas de recolección de metadatos.

Recolector

Búsqueda por campos

Búsqueda avanzada

Lista de títulos

Lista de autores

Buscar:

En:

Cualquier campo ▼

Buscar

Directorio LDAP

Búsqueda en directorio

Colecciones digitales

Buscar:

En:

Cualquier campo ▼

Buscar



The Europeana site is temporarily not accessible due to overwhelming interest after its launch (10 million hits per hour).

We are doing our utmost to reopen Europeana in a more robust version as soon as possible.

We will be back by mid-December.

For a preview on Europeana and [further information](#).

Aufgrund des überwältigenden Interesses nach ihrem Launch ist die Europeana-Webseite vorübergehend nicht zugänglich (10 Mio. Aufrufe pro Stunde).

Wir tun unser Möglichstes, die Leistung zu steigern und Europeana wieder zugänglich zu machen.

Die Webseite ist ab Mitte Dezember wieder verfügbar.

Hier finden Sie eine Vorschau auf Europeana und [weitere Informationen](#).

Le site Europeana est momentanément inaccessible du fait de l'intérêt immense qu'il a suscité lors de son lancement (10 millions de hits par heure).

Nous faisons tout notre possible pour rouvrir au plus vite Europeana sur une base plus robuste.

Le service sera à nouveau disponible à partir de mi-décembre.

Pour une démonstration d'Europeana et [plus d'information](#).

¿Qué ha cambiado?

- Grandes volúmenes de datos, metadatos y objetos digitales
- Democratización de los contenidos: antielitismo cultural
- Interdisciplinariedad: archivos, bibliotecas, museos...
- Sistemas de búsqueda complejos: metadatos comunes y homogéneos, multilingüismo
- Visibilidad y acceso
- Datos abiertos vinculados
- Posibilidad de obtener y proporcionar datos a otros campos de actividad
- Nuevas formas de presentar conjuntamente datos propios y datos externos



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE

SECRETARÍA
DE ESTADO
DE CULTURA

| Bienvenido | Benvingut | Ongi etorri | Benvido | Benvingut | Welcome

f || Contacte

Inicio

Presentación

Búsqueda



Buscar

> Participantes

Acceso a **5,273,118** objetos
digitales de **210** repositorios.

> Europeana

> Últimas contribuciones

- [Archivo Municipal de Jaca -
Archivo Municipal de Jaca](#)
- [Archivo de la Diputación
Provincial de Huesca -
Diputación Provincial de Huesca](#)

> Directorio de colecciones digitales

[Relación de los proyectos que se
están realizando en España](#)

> Vídeo de presentación

> Más recursos

- [HISPANA PRO](#)
- [Lista de RedIris de información,
soporte y discusión](#)

Matches for:

☐ Translate search terms
[Setup translation](#)

Refine your results:

▼ Add more keywords

 Add

▼ By media type

- ☐ IMAGE (26157750)
- ☐ TEXT (17220506)
- ☐ VIDEO (751652)
- ☐ SOUND (574634)
- ☐ 3D (21404)

► By language of description

► By year

► By providing country

► Can I use it?

► By copyright

► By provider

► By data provider

☒ Include content contributed by users

Results per page: 24 ▼

Results 1 - 24 of 44,725,946

1 of 1863582 > >>



Context information:
Rijksfotoarchief: ... 



Context information:
Rijksfotoarchief: ... 



Context information:
Rijksfotoarchief: ... 



Context information:
Rijksfotoarchief: ... 



Context information:
Rijksfotoarchief: ... 



Context information:
Rijksfotoarchief: ... 



Context information:
Rijksfotoarchief: ... 



Context information:
Rijksfotoarchief: ... 





DIGITAL PUBLIC LIBRARY
OF AMERICA

Home

Exhibitions

Map

Timeline

Bookshelf

Apps



A Wealth of Knowledge

explore 10,492,401 items from libraries, archives, and museums

Search the Library



Exhibitions



[View all »](#)



Explore
by Place

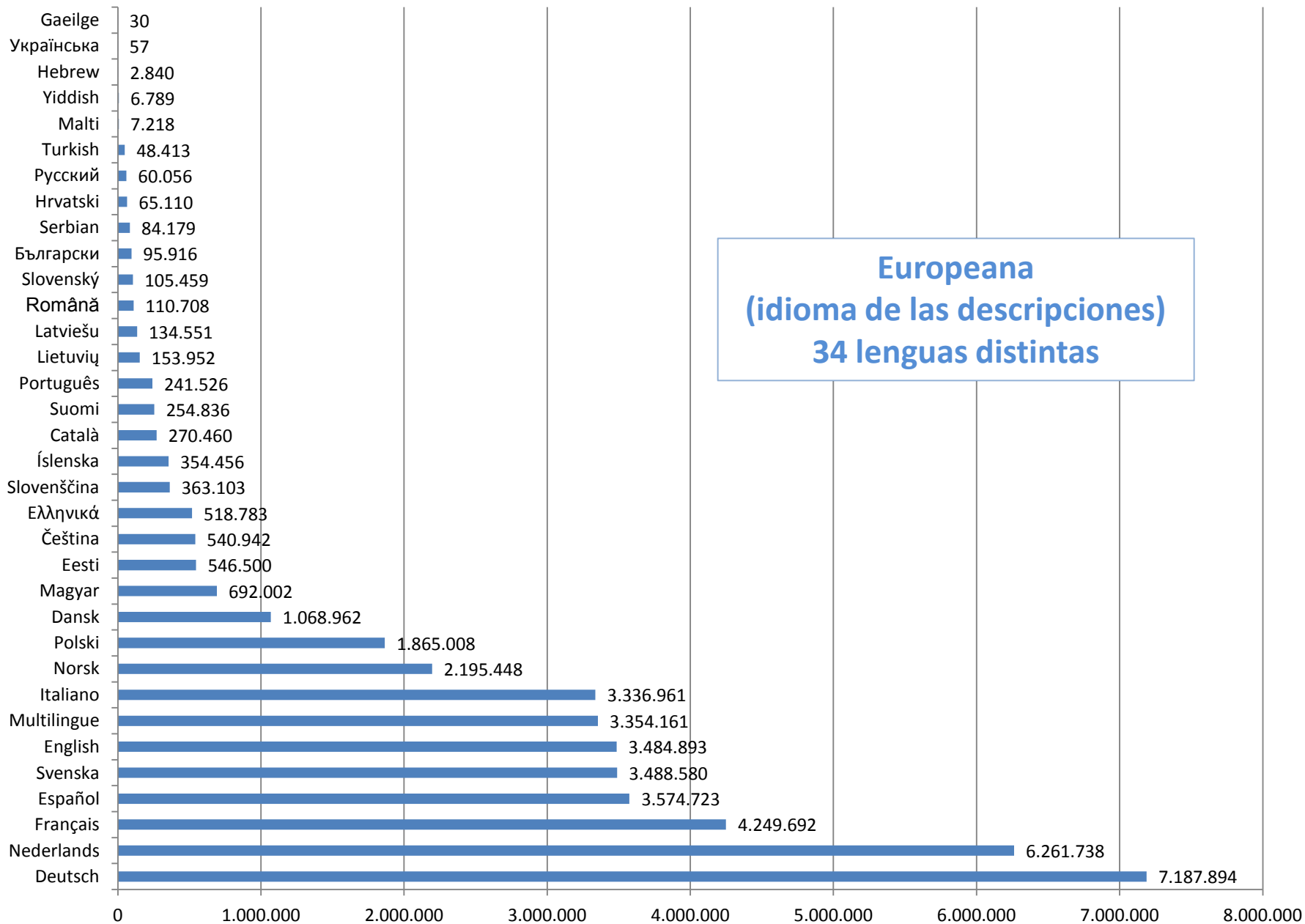
[Map »](#)

Explore
by Date

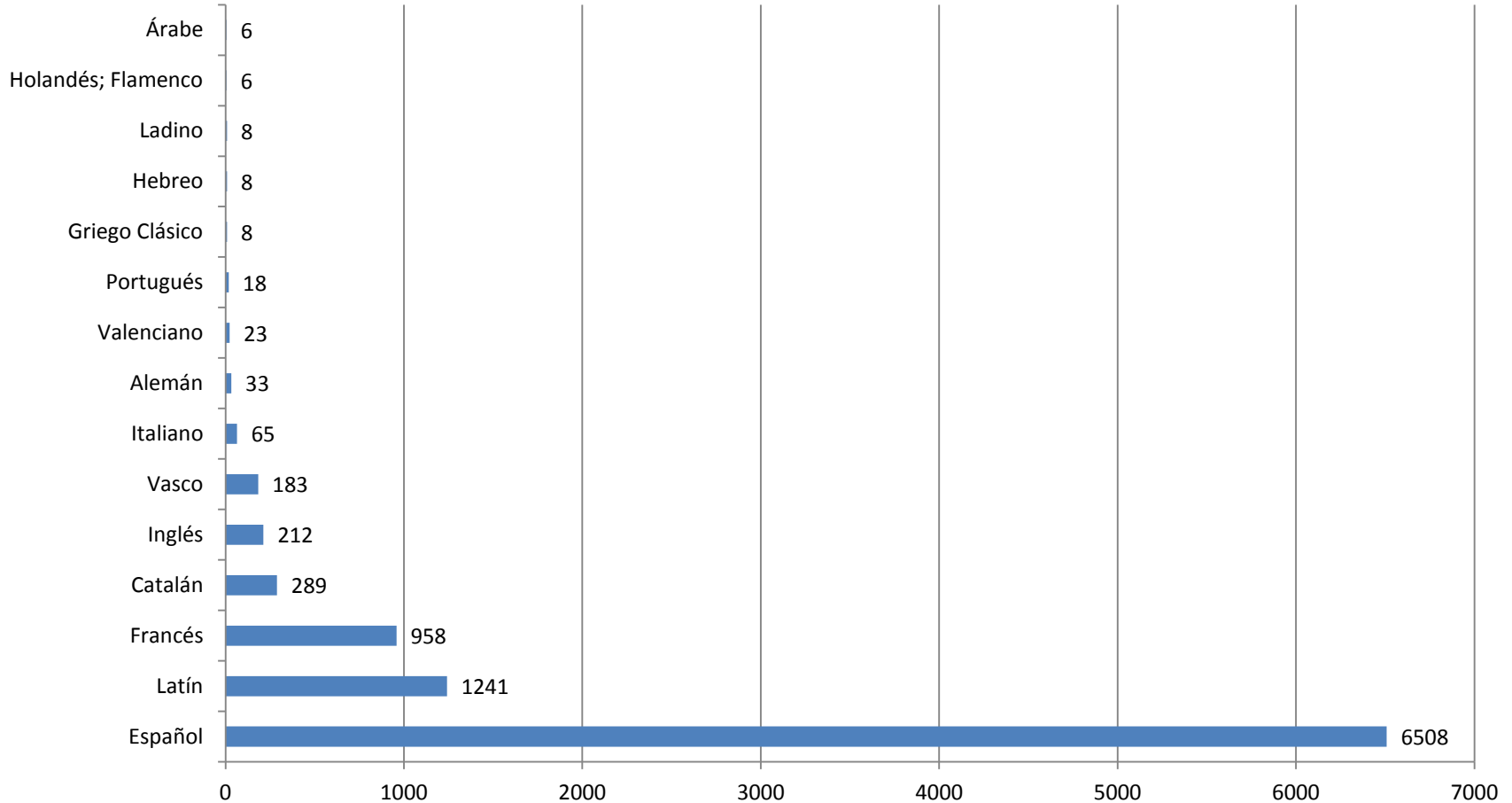
[Timeline »](#)



1946 1947 1948 1949 1950 1951 1952



Biblioteca Virtual de Patrimonio Bibliográfico: Idioma de las obras digitalizadas



Multilingüismo

- Registros de autoridad multilingües
- Vinculación con vocabularios multilingües
- Reutilización de vocabularios multilingües

Presentación **Búsqueda sencilla** Búsqueda avanzada Títulos Autores Lugares Editores Estadísticas

Abejas

COMPARTIR    ...

Formato: ▼  

 [Enlace persistente](#)

Número de control: BVPB20100084335

Encabezamiento: Abejas

Referencia de véase: Apiculam
Apis mellifera
Apis mellifica

Ref. de véase además: [Colmenas](#)
[Jalea real](#)
[Apicultura](#)
[Miel](#)
[Insectos](#)
[Cera](#)
Término genérico
[Himenópteros](#)

Notas: EMBUS. - Abejas
TBA. - Abejas
LCSH. - Honeybee

Registros equivalentes: [Abellas. LEMAG](#)
[Abelles. LEMAC](#)

[Registros bibliográficos asociados](#)

- Inicio
- Buscador
- Búsqueda SPARQL
- Navegador por facetas
- Punto de acceso SPARQL
- Descarga de ficheros
- Estadísticas
- Ayuda del sistema
- LEM en PDF
- Otras LEM



Concepto: Abejas

<http://id.sgcb.mcu.es/Autoridades/LEM201000012/concept>



Etiqueta: Abejas (es)
Otras etiquetas: Apiculam (es)
Apis mellifera (es)
Apis mellifica (es)
Creado: 20-nov-2010
Modificado: 27-jun-2013
Esquemas: Lista de encabezamientos de materia (es)

Relaciones con otros conceptos

Conceptos relacionados: Apicultura (es)
Cera (es)
Colmenas (es)
Insectos (es)
Jalea real (es)
Miel (es)

Conceptos similares en otros vocabularios: Abellas (gl) [LEMAG]
Abelles (ca) [LEMAC]
Biene [SWD]
Abeille domestique (fr) [RAMEAU]
Bees (en) [LCSH]
Honeybee (en) [LCSH]

Conceptos más amplios: Himenópteros (es)

Este servicio se encuentra en fase de pruebas. Si encuentra algún fallo o tiene alguna sugerencia, póngase en contacto con nosotros.

Datos de registro

Formato: Ficha Aplicar Exportar 

[Les abeilles] [Material gráfico proyectable]

([Biblioteca Virtual del Patrimonio Bibliográfico](#))

- Ficha
- oai_dc
- didl
- edm
- ese
- marc21
- oai_marc

[Descargar XML](#)

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" ?>

<rdf:RDF schemaLocation="http://www.w3.org/1999/02/22-rdf-syntax-ns#
http://europeanalabs.eu/svn/europeana/trunk/ROOT/src/main/webapp/schemas/edm/EDM.xsd">

  + <ore:Aggregation about="http://bvpb.mcu.es/bib/BVPB20100038864#aggregation">
  + <edm:ProvidedCHO about="http://bvpb.mcu.es/bib/BVPB20100038864">
  + <skos:Concept about="http://bvpb.mcu.es/aut/BVPB20090135666">
  + <edm:Place about="http://bvpb.mcu.es/aut/BVPB20120611092">
  + <edm:Agent about="http://bvpb.mcu.es/aut/BVPB20090135659">
  + <skos:Concept about="http://bvpb.mcu.es/aut/BVPB20100087701">
  + <skos:Concept about="http://bvpb.mcu.es/aut/BVPB20100087718">
  - <skos:Concept about="http://bvpb.mcu.es/aut/BVPB20100084335">

    <skos:prefLabel lang="es">Abejas</skos:prefLabel>

    <skos:closeMatch resource="http://id.loc.gov/authorities/sh85012843#concept" />
    <skos:closeMatch resource="http://data.bnf.fr/ark:/12148/cb12257974j" />
    <skos:closeMatch resource="http://lemac.sgcb.mcu.es/Autoridades/LEMAC201203436/concept" />
    <skos:closeMatch resource="http://lemag.sgcb.mcu.es/Autoridades/LEMAG201300002/concept" />
    <skos:closeMatch resource="http://d-nb.info/gnd/4025825-7" />
    <skos:closeMatch resource="http://id.loc.gov/authorities/sh85061857#concept" />
    <skos:closeMatch resource="http://id.sgcb.mcu.es/Autoridades/LEM201000012/concept" />
    <skos:altLabel lang="es">Apiculam</skos:altLabel>
```

Oil paint (paint)

Getty AAT: Materials (matter) <materials by function> > coating (material) > <coating by form> > paint (coating) > <paint by composition or origin> ⚙

A paint made by grinding pigments with a drying oil such as linseed oil. After 1940 alkyd binders were often added to oil paint to provide faster drying times.

Subcategorías

lead-based paint



Obras



The house in grey



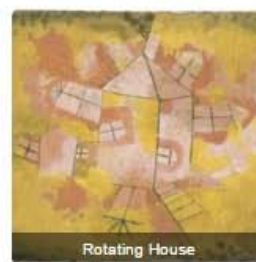
The Cock



The Madonna of the Village



Head of a Woman. Kiki?



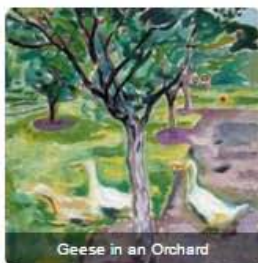
Rotating House



Omega 5 (Traps)



El pájaro relámpago cegado por el



Geese in an Orchard



The Milkmaid

URI original del concepto

<http://vocab.getty.edu/aat/300015050>

Pintura al óleo

Getty AAT: Materiales



<materiales por función> > revestimiento (material) > <recubrimientos por forma> > pintura (material) > <pinturas por composición u origen>

Pintura en la cual el aceite secante es el vehículo para el pigmento.

Subcategorías

pintura a base de plomo



Obras



La casa gris



El gello



La Virgen de la aldea



Cabeza de mujer. ¿Kiki?



Case giratoria



Omega 5 (Objetos de imitación)



El pájaro relámpago cegado por el



Gansos en un huerto



La lechera

URI original del concepto

[illegible]

Nuevo renacimiento

Nuevo renacimiento

- De obras
- De idiomas
- De autores
- De entidades e instituciones
- De vocabularios
- De pericias profesionales especializadas, renovadas y ampliadas en la WS

THE NEW RENAISSANCE



REPORT OF THE 'COMITÉ DES SAGES'

REFLECTION GROUP ON BRINGING EUROPE'S
CULTURAL HERITAGE ONLINE

VIAF: Fichero de Autoridades Virtual Internacional

VIAF es un proyecto conjunto de varias bibliotecas nacionales, implementado y alojado por OCLC. El objetivo del proyecto es disminuir el coste e incrementar la utilidad de los ficheros de autoridad de las bibliotecas mediante la comparación y la correspondencia entre los ficheros de autoridades de las bibliotecas nacionales, y poner esa información disponible en Internet.



Las instituciones participantes son:

 [Library of Congress / NACO](#)

Biblioteca Nacional de México

British Library

Biblioteca Nacional de Agricultura (EE.UU.)

Biblioteca Nacional de Medicina (EE.UU.)

Biblioteca Nacional de Nueva Zelanda

National Library of Scotland

Biblioteca Nacional de Sudáfrica

Biblioteca Nacional de Gales

 [Biblioteca Nacional de Alemania](#)

 [Biblioteca Nacional de Francia](#)

 [Biblioteca Nacional de Suecia](#)

 [Biblioteca Nacional de Australia](#)

 [Biblioteca Nacional de España](#)

 [Lista Unificada de Getty para los Nombres de Artistas \(ULAN\)](#)

 [Centro NUKAT \(Polonia\)](#)

 [Biblioteca Nacional de Hungría](#)

 [RERO \(Suiza\)](#)

 [SUDOC \(Francia\)](#)

 [Bibliotecas públicas flamencas](#)

 [Noruega \(BIBSYS\)](#)

 [Dinamarca \(DBC\)- en pruebas](#)
Danish Agency for Culture

 [Biblioteca Nacional de la Dieta \(Japón\)](#)

 [Biblioteca Nacional de Singapur](#)

 [National Library of Latvia](#)

 [Biblioteca Nacional de Polonia](#)

The Getty Vocabularies

Welcome to the SPARQL endpoint

vocab.getty.edu

The Getty Vocabularies: The AAT, TGN, ULAN, and CONA contain structured terminology for art and other material culture, archival materials, visual surrogates, and bibliographic materials. Compliant with international standards, they provide authoritative information for catalogers and researchers, and can be used to enhance access to databases and Web sites. The Getty Vocabularies are produced by the Getty Vocabulary Program (GVP) and grow through contributions.

NOW Available:

- ***The Art & Architecture Thesaurus (AAT)* ®**
Catherine wheel or rose window? AAT is a structured vocabulary, including terms, descriptions, and other information for generic concepts related to art and architecture.
- ***The Getty Thesaurus of Geographic Names (TGN)* ®**
London or Londinium? TGN is a structured vocabulary, including names, descriptions, and other information for places important to art and architecture.
- ***The Union List of Artist Names (ULAN)* ®**
Titian or Tiziano Vecellio? ULAN is a structured vocabulary, including names, biographies, and other information about artists and architects.



Item [Discussion](#)

[Read](#) [View history](#)

El Greco (Q301)

painter, sculptor and architect of the Spanish Renaissance [\[edit\]](#)

Doménikos Theotokópoulos | Domenico Theotocopuli | Domenikos Theotokopoulos | el Greco

[In more languages](#) [Configure](#)

Language	Label	Description	Also known as
English	El Greco	painter, sculptor and architect of the Spanish Renaissance	Doménikos Theotokópoulos Domenico Theotocopuli Domenikos Theotokopoulos el Greco

Print/export

- [Create a book](#)
- [Download as PDF](#)
- [Printable version](#)

Authority control

[WorldCat](#) [VIAF](#): [100215785](#) [LCCN](#): [n81070611](#) [ISNI](#): [0000 0001 1845 3065](#) [GND](#): [118722778](#) [kópoulos ménikos,](#)
[SELIBR](#): [187807](#) [SUDOC](#): [028513568](#) [BNF](#): [cb12033456h](#) [\(data\)](#) [ULAN](#): [500010916](#) [NLA](#): [36566544](#) [NDL](#): [00438772](#) [NKC](#): [jn20000700628](#) [BNE](#): [XX954012](#) [RKD](#): [33505](#)

Tools

- [What links here](#)
- [Related changes](#)
- [Special pages](#)
- [Permanent link](#)
- [Page information](#)
- [Concept URI](#)
- [Cite this page](#)

Galician	El Greco	pintor greco afincado en España da época do final do Renacemento	Doménikos Theotokópoulos O Greco
----------	----------	--	-------------------------------------

Statements

given name	Domenico [edit]
	0 references
	[add]
RKDartists	33505 [edit]
	0 references

About: influenced

An Entity of Type : [ObjectProperty](#), from Named Graph : <http://dbpedia.org/resource/classes#>, within Data Space : dbpedia.org

D

The subject influenced the object. inverseOf influencedBy.

Property	Value
rdf:type	▪ rdf:Property ▪ owl:ObjectProperty
rdfs:comment	▪ The subject influenced the object. inverseOf influencedBy.
rdfs:domain	▪ dbo:Person
rdfs:isDefinedBy	▪ http://dbpedia.org/ontology/
rdfs:label	▪ a influencé ▪ beeinflusst ▪ influenced ▪ επηρέασε
rdfs:range	▪ dbo:Person
rdfs:subPropertyOf	▪ dul:coParticipatesWith
wdrs:describedby	▪ dbo:data/definitions.ttl
http://www.w3.org/ns/prov#wasDerivedFrom	▪ http://mappings.dbpedia.org/index.php/OntologyProperty:influenced

400	1	\$a De Azara, Félix \$d 1742-1821 \$2 BNC
400	1	\$a Perera, Félix Francisco José Pedro de Azara y \$d 1742-1821 \$2 NKC
500	1	\$0 POLI20090014619 \$a Azara, José Nicolás de \$d 1730-1804 \$4 \$i hermano/a
500	1	\$0 FILA20140530441 \$a Darwin, Charles \$d 1809-1882 \$4 \$i Influye en

Monardes, Nicolás, 1493-1588

PRESENTACIONES

INTRODUCCIÓN

NOTA A ESTA EDICIÓN DIGITAL

BÚSQUEDA

OBRAS

POLÍGRAFOS

AUTORES RELACIONADOS

ENLACES RECOMENDADOS

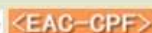
Formato:

Aplicar

Exportar

 **Enlace persistente**







Colección de Polígrafos Españoles

Monardes, Nicolás, 1493-1588

(Sevilla, España, 1493 - Sevilla, España, 1588)

Obras del polígrafo y relacionadas con él

Polígrafistas:

Díaz-Delgado Peñas, Ignacio

Campo de Actividad:

Medicina | Comercio de esclavos | Comercio de Medicamentos | Botánica | Farmacognosia

Filiación:

Universidad de Alcalá de Henares | Universidad de Sevilla

Profesión / Ocupación:

Médicos | Comerciantes | Botánicos | Farmacéuticos

Género:

Hombre

Apuntes biográficos:

LA CIENCIA
Y LA TÉCNICA



EN LA EMPRESA
AMERICANA

Linked Open Data:

- ▶ VIAF 
- ▶ DBpedia 
- ▶ WorldCat FAST 
- ▶ Library of Congress Linked Data Service 
- ▶ BNE 
- ▶ data.bnf.fr 
- ▶ Deutschen Nationalbibliothek 

Lengua asociada:

Español

Referencia de véase:

Monardes Alfaro, Nicolás Bautista
Monardes, Nicolás (Nicolás), 1493-1588
Monardes, Nicolas, ca 1493-1588
Monardes, Nicolás, 150.?-1588
Malnardes, Nicolo

▶ Ver más

Ref. de véase además:

Influido por

Nebrija, Antonio de, 1444-1522
Dioscórides

Influye en

Clusius, Carolus, 1526-1609
Newton, Isaac, 1642-1727
Boyle, Robert, 1627-1691

Relacionado con

Argote de Molina, Gonzalo, 1549-1596
Tovar, Simón de, 1528-1596

Más información:

-  Wikipedia
-  Nicolás de Monardes en datos.bne
-  Nicolás de Monardes como materia en el Worldcat
-  Nicolás de Monardes en Worldcat identities
-  Nicolás de Monardes en Google Scholar

Malaspina, Alessandro, 1754-1810

(Mulazzo, Italia, 1754 - Pontremoli, Italia, 1810)

 [Alessandro Malaspina como Materia en Worldcat](#) 

 [Alessandro Malaspina en Worldcat Identities](#) 

 [Malaspina en Google Scholar](#) 

 [Alessandro Malaspina en datos.bne.es](#) 

 [Wikipedia](#) 

 [La expedición Malaspina y Cádiz: Papeles y efectos de las corbetas Descubierta y Atrevida en la Aduana de Cádiz](#) 

 [Las Corbetas del Rey. El viaje alrededor del Mundo de Alejandro Malaspina \(1789-1794\). Fundación BBVA](#) 

 [Catálogo crítico de los documentos de la Expedición Malaspina \(1789-1794\) del Museo Naval](#) 

 [Viajes de las corbetas "Descubierta" y "Atrevida"](#) 

Apuntes biográficos / históricos:

Científico y viajero. Dirigió la última, y mejor estudiada, de las grandes expediciones ilustradas a las colonias españolas de América y Asia. La expedición científica comenzó en 1789 con el objetivo de estudiar la flora, la fauna y los pueblos, así como la situación social y política de los virreinos. Malaspina preparó cuidadosamente la expedición. Estaba formada por prestigiosos científicos y excelentes dibujantes. Algunos de estos últimos utilizaron, seguramente por primera vez en una expedición científica, la cámara oscura, lo que daba mayor veracidad a sus dibujos. Malaspina entregó en 1794, a su vuelta a España, los resultados científicos y un informe confidencial en el que critica la situación política y económica de las colonias y desarrolla planteamientos de corte liberal. Malaspina fue acusado de revolucionario y conspirador por Godoy. Encarcelado, las presiones de Napoleón consiguieron que fuera deportado a Italia en 1802. Allí se integró a la vida política y permaneció hasta su muerte. Durante el proceso de Malaspina los textos que él había escrito sobre la expedición, así como el material gráfico, permanecieron en la Dirección de Hidrografía del Ministerio de Marina, en Madrid, hasta que en 1885 Pedro de Novo y Colson los publicó con el título de "Viaje político-científico alrededor del mundo por las corbetas Descubierta y Atrevida al mando de los capitanes de navío D. Alejandro Malaspina y D. José Bustamente y Guerra desde 1789 a 1794".

Linked Open Data:

► [VIAF](#) 

► [BNE](#) 

Enlaces relacionados:

[Obras como autor](#)

[Obras sobre este tema](#)

[Obras en las que participa](#)

[Todas las obras relacionadas](#)

Campo de Actividad:

[Navegación](#)

[Geografía](#)

Filiación:

[Instituto y Observatorio de Marina \(San Fernando\)](#)

Profesión / Ocupación:

[Marinos](#)

[Exploradores](#)

Género:

[Hombre](#)

Lengua asociada:

[Español](#)

[Italiano](#)

Chagall, Marc



([Vitebsk](#), 18870707 - [Saint-Paul de Vence](#), 19850328)



Marc Chagall desarrolló un estilo pictórico expresivo y colorista muy vinculado a sus experiencias vitales y a las tradiciones religiosas y populares de la comunidad judía rusa. En él combinó ciertos elementos de la vanguardia cubista, del fauvismo y del orfismo de Robert Delaunay para crear un estilo personal e inclasificable. Hijo mayor de nueve hermanos, se formó artísticamente en la ciudad de San Petersburgo junto a Léon Bakst. En el verano de 1910 se trasladó a París, donde quedó profundamente impresionado por las galerías y Salones de la capital francesa. En los años siguientes expuso en el Salon d'Automne y en el Salon des Indépendants. A través de Guillaume Apollinaire conoció al marchante berlinés Herwarth Walden, que seleccionó tres obras de Chagall para el primer Herbstsalon de 1913 en Berlín y en cuya galería, Der Sturm, presentó su primera exposición individual en 1914. Desde Berlín viajó a Vitebsk, su ciudad natal, donde le sorprendió la guerra. En 1915 contrajo matrimonio con Bella Rosenfeld y, tras la Revolución rusa, ejerció durante dos años como director de la Escuela de Arte de Vitebsk. Debido a sus diferencias con Kazimir Malévich, tuvo que abandonar la academia y pasó a ser director del Teatro Estatal Judío de Moscú en 1919. En 1922 Chagall abandonó Rusia para siempre y, tras pasar una corta temporada en Berlín, en 1923 se instaló en Francia. Allí vivió el resto de su vida a excepción de un periodo, entre 1941 a 1948, que residió en Estados Unidos para evitar ser deportado y durante el que, en 1946, el Museum of Modern Art de Nueva York celebró una exposición retrospectiva de su obra que consolidó su reputación internacional. En el transcurso de su larga trayectoria trabajó también en el campo de la ilustración y experimentó con todo tipo de soportes como la cerámica, el relieve y los mosaicos. Asimismo, diseñó la puesta en escena de diversas piezas de teatro y ópera y durante los últimos treinta años de su vida se dedicó intensamente al diseño de vidrieras; realizó, entre otras, las de la catedral de Metz y las de la sinagoga del Hebrew University Hadassah Medical Centre de Jerusalén.

— [Museo Thyssen-Bornemisza](#). [Biografía y obras](#)

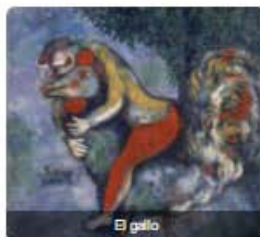
Obras



La casa gris



Desnudo



El gallo



La Virgen de la aldea



Ópera Garnier - Plafond de Chagall



Ma Vie

Esposas



Chagall, Bella
autores (1914-1944)

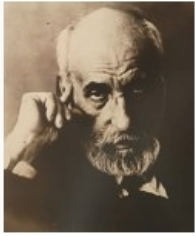
Relacionado con

Relacionado con[Nijinsky, Vaslav](#)[Modigliani, Amedeo](#)**Profesión / ocupación**[litógrafos](#) | [ceramistas](#) | [pintores \(artistas\)](#) | [escultores](#) | [diseñadores](#)**Lenguas asociadas**[Hebrew](#), [French](#), [Russian](#)**Otros nombres**[Moishe Segal](#) // [מארק שאגאל](#) // [Марк Захарович Шагал](#) // [Mark Zajárovich Shagal](#)**Apuntes biográficos**

- [Wikipedia en español](#)
- [Wikipedia in english](#)
- [Wikipédia en français](#)
- [Anexo:Obras de Marc Chagall \(Wikipedia\)](#)

Fuentes consultadas

1. [Wikipedia](#)
2. [Wikipedia en español](#)
3. [Wikipedia in english](#)
4. [Wikipédia en français](#)
5. [Anexo:Obras de Marc Chagall \(Wikipedia\)](#)
6. [Museo Thyssen-Bornemisza. Biografía y obras](#)
7. [VIAF](#)
8. [LCCN](#)
9. [Bibliothèque nationale de France](#)
10. [GND](#)
11. [ISNI](#)
12. [National Diet Library](#)
13. [ULAN](#)
14. [MusicBrainz](#)
15. [WorldCat Identities](#)



Title 1–20

Histologie du systeme
S Ramón y Cajal
Paris: Maloine & Cie

Histologie du systeme
SR y Cajal
Consejo Superior de Inve

Histologie du systeme
SR Cajal
Histologie du systeme n

Degeneration and re
S Ramón y Cajal
Oxford University Press

La rétine des vertéb
S Ramón y Cajal
Typ. de Joseph van In 8

Estructura de los ce
S Ramon y Cajal
Rev. Trim. Histol. Norm.

Textura del Sistema
SR Cajal
(Madrid, Spain, Moya) 2

Contribución al conc
S Ramón y Cajal
Imprenta de Hijos de Nic

Studies on vertebral
S Ramon y Cajal
Thomas, Springfield, IL

Merged citations

This "Cited by" count includes citations to the following articles in Scholar. The ones marked * may be different from the article in the profile.

Histologie du système nerveux de l'homme & des vertébrés
SR y Cajal
Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Instituto Ramón y Cajal, 1952

Histologie du systeme nerveux de l'homme & des vertebres
SR y Cajal, L Azoulay
Consejo superior de investigaciones cientificas, Instituto Ramon Y Cajal, 1955

Histologie du système nerveux de l'homme et des vertébrés
RY Cajal
Journal of Neuropathology and Experimental Neurology 57 (9), 883-883, 1998

Ramón y (1911) Histologie du Systeme Nerveux de l'Homme et des Vertébrés
S Cajal
Maloine, Paris 2, 415-426, 1995

Ramon y (1911)
S Cajal
Histologie du systeme nerveux de l'homme et des vertébrés, translated by L. Azoulay.
Consejo superior de investigaciones cientificas. Instituto ..., 1972

y.(1911)
SR Cajal
Histologie du Systeme Nerveux de l'Homme et des Vertebres 2, 832-835, 1909

Histologie du Système Nerveux de l'Homme et des Vertébrés Maloine
SR Cajal, S Cajal
Paris (1909–1911), 1911

y (1909/1911) Histologie du systeme nerveux de l'homme et des vertébrés
SR Cajal
Maloine, Paris, 655-664, 1995

Ramon y (1909)
S Cajal
Histologie du Système Nerveux de l'Homme et des Vertébrés 1, 774-831, 1955

Cajal S. Ramon, y
CS Ramon, CS Ramon
Histologie du Système Nerveux de l'Homme et des Vertébrés, 1911

3688 *

1651 *

679 *

59 *

24 *

22 *

15 *

13 *

13 *

12 *

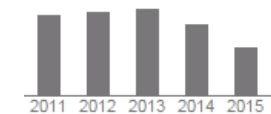
x

holar



own profile

	All	Since 2010
	19715	3309
	49	25
	162	40



 Crónica Meridional :
diario liberal independiente y de
intereses generales Año XLVII
Número 14614 - 1906 octubre
30

Descripción imagen

Página: 1

Resultados	Acciones
------------	----------

Buscar en el texto:

Santiago Ramón y Cajal Nobel

Cualquier término

Resultados:

1 de 2 ▶▶

Página 1

...bienhechor de la humana especie gozà nuestro compatriota don **Santiago Ramon y Cajal**, al adjudicarle ei premio **Nobel** de... Este nuevo reconocimiento de los grandes méritos de **Ramón**



La Crónica Meridional

Diario Liberal Independiente y de Intereses Patrios. — Fundado el día 15 de Marzo de 1900. Ado XLVII Fundador: Francisco Ruales Lopez. Núm. 34,614	
55 ejemplares 75 ct.	CONDICIONES DE LA PUBLICACION Se suscriben en adelantado hasta el 30 de Julio de cada año. Los pedidos deben dirigirse al propietario de la imprenta, Sr. Francisco Ruales Lopez, en la ciudad de Alajuela, Costa Rica. Alajuela, 20 de Octubre de 1904 Número vuelto 5 ct.

ROYAL MAIL STEAMERS (Correos reales ingleses) PARA NUEVA YORK
CUNARD LINE

Vapores rapidísimos de gran lujo y con todos los adelantos modernos. Telegrafía sin hilos (sistema Marconi).
El lujoso y rapidísimo vapor ULTONIA, de 10.403 toneladas, amanecerá en este puerto únicamente mañana y se irá el mismo día para NEW-YORK, permaneciendo en puerto solamente 12 horas.

[illegible]

VAPORES RÁPIDOS PARA NEW-YORK
de Cyp Fabre et C.^{ie}

[illegible]

GRANDES VAPORES RAPIDOS
de la Compañía Austro - Americana
DE NAVEGACION.

El conocido y rápido vapor **HERNY**, de pasaje, llegará a este puerto el día 1.º y se irá al mismo día directo para New-York. de momento órden para surgir.
A este vapor seguirá el **SOFIA H.**

Agente, M. BERJON

PRIMER ANIVERSARIO.
El Sr. Don Trinidad Torre-Martín y Leal de Ibarra
falleció en esta capital el 31 de Octubre de 1905.
R. I. P.

Se vió a D.^a Elvira Esteve Hernández, en hija Elvira, hermanos Escala
Mismo Sr. Conde de Torre-María y D. Francisco, padres políticos, hermanos
políticos, tíos, primos, sobrinos y demás parientes.

NUMAN a sus amigos conminados en almorzar a fines y a veces. A Santos Julián que por el estado de ánimo de su alma se encontraba los hijos de San Pedro y Gregorio, fundó en los días 31 de Octubre y 1 de Noviembre, respectivamente, por lo que recibimos especial favor.

El Titulo No. Ocho de esta Ordenanza ha concedido 20 dias de indulgencia en la forma establecida por la Ley.

MAIZ.

El vapor ARGENTINO ha descargado un buen cargamento de maíz, procedente de Buenos-Aires. Precios y condiciones. M. BERNON.

H. ROMA

**R. SANTO CRISTO, S.
ALBUCA.**

Industrialización de la riqueza

[illegible]

La Academia de Bellas Artes, en un momento de su historia, se encuentra, a las puertas de la crisis. La Academia de Bellas Artes, en un momento de su historia, se encuentra, a las puertas de la crisis.

[illegible]

El primer de estos efectos se produce en el momento en que el sujeto se encuentra en un estado de alerta, pero no de atención. En este caso, el sujeto puede estar atento a los estímulos que le rodean, pero no a los que le interesan. Esto puede suceder, por ejemplo, cuando el sujeto está en un estado de alerta, pero no de atención, debido a la presencia de un estímulo que le distrae. En este caso, el sujeto puede estar atento a los estímulos que le rodean, pero no a los que le interesan. Esto puede suceder, por ejemplo, cuando el sujeto está en un estado de alerta, pero no de atención, debido a la presencia de un estímulo que le distrae.

que con el triunfo España, y sostener en el «libero» del café de la casa universal la buena honra que le corresponde para la ciudad española.

[illegible]

La immigration en Guyane

El Gobierno de la República de Colombia, ha publicado el decreto siguiente que ilustra la «Ley de Partidos»:

1.º Toda extranjero que llegue a las puercas de Colombia y que quiera entrar al país, debe llevar consigo un pasaporte en el que se declare, según el artículo 1.º de la Ley de Partidos, que no es miembro de ninguno de los partidos políticos que se mencionan en el artículo 2.º de la misma Ley.

Paraguay. — En el momento de escribir la neutralidad del trabajo, en protesta, armados, y hábito costumbres.

```

▼<a:alto xmlns="http://www.loc.gov/standards/alto/ns-v2#" xmlns:a="http://www.loc.gov/standards/alto/ns-v2#"
xmlns:xlink="http://www.w3.org/1999/xlink" xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
xsi:schemaLocation="http://www.loc.gov/standards/alto/ns-v2# http://www.loc.gov/standards/alto/alto-v2.0a.xsd">
▼<a:Description>
  <a:MeasurementUnit>pixel</a:MeasurementUnit>
  ▼<a:sourceImageInformation>
    ▼<a:fileName>
      prensa2004\almeria/cro/alm-cro-19060701\Prensa_0476.JPG
    ▼<a:TextLine ID="PAG001LIN0148" WIDTH="448" HEIGHT="29" HPOS="2004" VPOS="2477">
      <a:String CONTENT="Santiago" HEIGHT="29" WIDTH="106" HPOS="2004" VPOS="2477" WC="1"
        STYLEREFS="TEXTSTYLE0001"/>
      <a:SP WIDTH="10" HPOS="2120" VPOS="2477"/>
      <a:Stri
      STYLERE
      <a:SP v
      <a:Stri
      <a:SP WIDTH="10" HPOS="2244" VPOS="2477"/>
      <a:String CONTENT="Caial." HEIGHT="29" WIDTH="69" HPOS="2244" VPOS="2477" WC="1"
        STYLER
        ALTO ... Technical Metadata for Optical Character Recognition ...
      <a:SP
      <a:String CONTENT="a1" HEIGHT="21" WIDTH="21" HPOS="2350" VPOS="2478" WC="1" STYLEREFS="TEXTSTYLE0001"/>
      <a:SP WIDTH="8" HPOS="2359" VPOS="2486"/>
      <a:String
      STYLEREFS=
    </a:TextLine>
    </a:OCRProc>
  </a:Descripti
▼<a:Styles>
  <a:TextStyle ID="TEXTSTYLE0001" FONTFAMILY="Times New Roman" FONTTYPE="serif" FONTWIDTH="proportional"
    FONTSIZE="10"/>
  <a:TextStyle ID="TEXTSTYLE0002" FONTFAMILY="Times New Roman" FONTTYPE="serif" FONTWIDTH="proportional"
    FONTSIZE="10" FONTSTYLE="italics"/>
  <a:TextStyle ID="TEXTSTYLE0003" FONTFAMILY="Times New Roman" FONTTYPE="serif" FONTWIDTH="proportional"
    FONTSIZE="10" FONTSTYLE="smallcaps"/>
  <a:TextStyle ID="TEXTSTYLE0004" FONTFAMILY="Times New Roman" FONTTYPE="serif" FONTWIDTH="proportional"

```

METS

Metadata Encoding & Transmission Standard

[Official Web Site](http://www.loc.gov/standards/alto/)

ALTO

... Technical Metadata for Optical Character Recognition ...



< Text Encoding Initiative >



Humanidades digitales y literaturas hispánicas

número: 822 Junio 2015



Humanidades digitales y literaturas hispánicas

- María MORRÁS / Humanidades digitales y literaturas hispánicas
- Sagrario LÓPEZ POZA / Humanidades digitales y literaturas hispánicas: presente y futuro
- Bárbara BORDALEJO / Los libros del futuro
- Paul SPENCE / Creación y difusión del conocimiento científico en la era digital
- Xavier AGENJO / Las bibliotecas virtuales españolas y el tratamiento textual de los recursos bibliográficos
- Antonio ROJAS CASTRO / De los datos al metamedio
- Susanna ALLÉS TORRENT / Edición digital y algunas tecnologías aliadas
- Élika ORTEGA / Redes textuales: bases de datos en grafo para estudios literarios
- Nadia REVENGA / La visualización de la literatura
- Daniel ESCANDELL / Los (falsos) diarios personales y la blogoficción
- Amelia SANZ / Cuando la lectura y la escritura se hacen digitales: aproximaciones para los estudios literarios
- Ignasi LABASTIDA / Creative Commons y acceso abierto en el ámbito académico

¿Qué y por qué?

Linked Data Survey results 3–Why and what institutions are consuming (Updated)

The ways projects/services are using linked data sources (in order of the most frequently cited):

- › Enrich bibliographic metadata or descriptions
- › Interlinking
- › As a reference source and to
- › Harmonize data from multiple sources
- › Automate authority control
- › Enrich an application
- › Dataset discovery
- › Auto-suggest



The linked data sources that are used the most:

- › id.loc.gov – 30
- › DBpedia – 25
- › GeoNames – 25
- › VIAF – 24

Linked Data Survey results 4–Why and what institutions are publishing (Updated)

The types of data published as linked data by the described projects (in descending order):

- › Descriptive metadata
- › Bibliographic data (e.g., MARC records)
- › Authority files
- › Digital collections
- › Encoded Archival Descriptions/Archival finding aids
- › Ontologies/controlled vocabularies
- › Statistical data
- › Data about museum objects
- › Geographic data
- › Holdings data



The largest linked data datasets reported in descending order:

Project/Service	Source	Size
WorldCat.org	OCLC	15 billion triples
WorldCat.org Works	OCLC	5 billion triples
Europeana	Europeana Foundation	3,798,446,742 triples for the pilot LOD service
The European Library	The European Library	2,131,947,229 triples
Linked Open Data	Research Libraries UK	936,054,853 triples
Opendata	Charles University in Prague	750 million triples
Semantic Web Collection	British Museum	100-500 million triples
Drug Encyclopedia	Charles University in Prague	100-500 million triples
Cedar project	DANS	100-500 million triples
id.loc.gov	Library of Congress	100-500 million triples
British National Bibliography	British Library	50-100 million triples
British Art collection	Yale Center for British Art	57 million triples

What's changed in linked data implementations?



International Linked Data Survey 2015



→ **EuropeanaTech Task Force on a Multilingual and Semantic Enrichment Strategy: final report**

Contributors

Agnès Simon, Bibliothèque Nationale de France
Daniel Vila Suero, Universidad Politécnica de Madrid
Eero Hyvönen, Aalto University
Esther Guggenheim, National Library of Israel
Lars G. Svensson, Deutsche Nationalbibliothek
Nuno Freire, The European Library
Rainer Simon, AIT Austrian Institute of Technology
Rodolphe Bailly, Musical Instrument Museums Online
Roxanne Wyns, LIBIS
Seth van Hooland, Université Libre de Bruxelles
Shenghui Wang, Online Computer Library Center
Vladimir Alexiev, Ontotext

Editors & Task Force Chairs

Juliane Stiller, Humboldt-Universität zu Berlin
Antoine Isaac, Europeana Foundation
Vivien Petras, Humboldt-Universität zu Berlin

Automatic enrichments can be very beneficial for enabling retrieval across languages and adding context to resources accessible via Europeana.

If automatically added enrichments are incorrect or ambiguous, the benefits can be reversed, propagating the errors to several languages and impacting the retrieval performance. Automatic and manual enrichment are now getting more attention in Europeana projects. Therefore, this task force wants to:

- collect enrichment processes, workflows and efforts in the Europeana network including correcting of enrichments through crowdsourcing, assess what they have in common and how they differ,
- enhance the interoperability of enrichment services/modules, for example by identifying problems which hinder interoperability,
- determine a set of methods (incl. metrics) to evaluate the impact of enrichments,

Nuevos tratamientos de datos vinculados

Cristalografía

<http://178.33.166.1/galiciana/LEMAG201301137/concept>

Términos relacionados:

[Cristais](#)
[Física de sólidos](#)
[Mineraloxia](#)
[Óptica cristalográfica](#)
[Petroloxia](#)

Términos similares en otros vocabularios:

[Cristal- lografia](#)
[Cristallographie](#)
[Cristalografía](#)
[Crystallography](#)
<http://d-nb.info/gnd/4033217-2>



n3

Recursos relacionados en otras colecciones

Bibliothèque nationale de France

[Practical protein crystallography](#)
 cop. 1993 - XVI-386 P.

[Crystallography in molecular biology](#) : [proceedings of a NATO Advanced Study Institute, held September 12-21, 1985, at Bischensberg near Strasbourg, France]
 cop. 1987 - X-443 p.

[The molecularization of the world picture, or the rise of the Universum Arausiacum](#)
 cop. 2009 - 2 vol. (XXXVII-962 p.)

[Les sciences de la terre en représentation : avancement des savoirs, évolution des pratiques](#)
 2000 - 251 p.

[Fivefold symmetry](#)
 cop. 1992 - XVI-561 p.-[2] p. de pl.

[Surface crystallography by LEED : theory, computation and structural results](#)
 1979 - IX-286 p.

[Surface crystallography : an introduction to low energy electronic diffraction](#)
 - XIII-329 p.

[Crystallographic computing : a window on modern crystallography](#)
 1993 - X-310 p.

[Crystallographic computing : from chemistry to biology](#)
 1991 - XIV-479 p.

[Diffuse scattering and defect structure simulations : a cook book using the program DISCUS](#)
 2008 - 1 vol. (IX-228 p.)

Biblioteca Nacional de España

[Introducción a la cristalografía geométrica](#)
 Jesús Martínez Martínez
 [1985] - 140 p.

Ramón y Cajal, Santiago

[Petilla de Aragón](#), 1 de mayo de 1852 - [Madrid](#), 17 de octubre de 1934



Términos no descriptores:

Ramón y Cajal, S.
Santiago Ramón y Cajal

Reseña histórica:

Histólogo y escritor. Premio Nobel de Medicina en 1906. Se le conoce como el más destacado científico español del siglo XX y pieza clave de la ciencia neurológica.

Desde niño vivió en Aragón, siguiendo los diversos destinos médicos de su padre. Estudió medicina en Zaragoza y se centró en la sanidad militar, por lo que fue destinado a Cuba, donde contrajo paludismo y disentería. Regresó a España en 1875 y, una vez recuperada la salud tras una larga convalecencia, fue a Madrid en 1877, donde se doctoró.

Obtuvo la cátedra de Anatomía Descriptiva de la Universidad de Valencia en 1883 y en 1887 se trasladó a Barcelona, donde ocupó la cátedra de Histología. En 1888, descubrió la "teoría neuronal", el más famoso de sus descubrimientos.

Volvió a Madrid, donde en 1892 ocupó la cátedra de Histología e Histoquímica Normal y Anatomía Patológica de la Universidad Central de Madrid, en la que permaneció hasta su jubilación.

De su amplísima producción científica mencionaremos Estudios sobre la degeneración y regeneración del sistema nervioso y de su obra estrictamente literaria, Recuerdos de mi vida (en dos volúmenes, 1901-1905), La mujer. Conversaciones con Margarita Nelken (1931), El mundo visto a los ochenta años (1934).

Materias:

<http://id.sgcb.mcu.es/Autoridades/LEM201000504/concept>
<http://id.sgcb.mcu.es/Autoridades/LEM201004472/concept>
<http://id.sgcb.mcu.es/Autoridades/LEM201006488/concept>

Linked Open Data:

Biblioteca Nacional de España
 DBpedia
 DBpedia del español
 FAST Linked Data - WorldCat
 Virtual International Authorities File (VIAF)
 Getty Research Institute - Union List of Artist Names

Información relacionada

Autor de:

- [Textura del sistema nervioso del hombre y de los vertebrados](#)
- [Reglas y consejos sobre Investigación científica](#)
- [Textura de la fibra muscular del corazón](#)
- [La fotografía de los colores](#)
- [Ramón y Cajal](#)

Participante en:

- [Anatomía normal de la médula espinal humana y algunas indicaciones de Anatomía comparada sobre el mismo órgano](#)
- [Ramón y Cajal's contribution to the neurosciences](#)
- [El Maestro y yo](#)
- [La morfología valenciana y la obra histológica de Cajal](#)
- [Poesías](#)

Materia de:

- [Don Quixote of the microscope](#)
- [Santiago Ramón y Cajal](#)
- [Ramón y Cajal](#)
- [Cajal](#)
- [Cajal](#)

Información proporcionada por Biblioteca Nacional de España



Discípulos:

- [Pío del Río-Hortega](#)
- [Fernando Castro](#)

Información proporcionada por DBpedia en español

Muchas gracias

Francisca Hernández Carrascal

francisca.hernandez@digibis.com



Xavier Agenjo Bullón

xavier.agenjo@larramendi.es

